

Kraków dn. 31.08.2018r

Radny Miasta Krakowa  
Jakub Seraczyn

KANCELARIA RADY MIASTA I DZIELNIC KRAKOWA SEKRETARIAT	
wpłynęło dnia:	31 SIE. 2018
Nr .....	
Podpis .....	

Szanowny Pan  
Prezydent Miasta Krakowa  
prof. dr hab. Jacek Majchrowski

Interpelacja w sprawie możliwości wsparcia Klubu Sportowego „Borek” Kraków poprzez rozbudowę infrastruktury sportowej.

W tym roku Klub Sportowy „Borek „ obchodzi 90-lecie powstania. Na przestrzeni tych lat działalność klubu integrowała mieszkańców i wrosła na stałe w życie lokalnej społeczności. Powstanie Centrum Aktywnego Wypoczynku na stadionie KS Borek przyczyniło się do dynamicznego rozwoju grup młodzieżowych ( 15 grup w wieku od 5-19 lat ) łącznie około 300 osób.

Stadion przy ul. Żywieckiej to nie tylko działalność stowarzyszenia ale także miejsce krzewienia kultury fizycznej dla takich placówek jak: Przedszkole nr 95, Ośrodek dla Młodzieży Nieślyszącej, Szkoła Podstawowa nr 49, Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego im. św. Siostry Faustyny w Łagiewnikach i wielu innych.

Jako Miasto Kraków wspieramy upowszechnianie sportu wśród dzieci i młodzieży dlatego uważam że powinniśmy docenić długoletnią działalność klubu i jego znaczenie dla lokalnej społeczności.

Pozwalam sobie dołączyć dokumentację i opis planowanej rozbudowy infrastruktury KS Borek

Z wyrazami szacunku  
Jakub Seraczyn



# KLUB SPORTOWY „BOREK” KRAKÓW

Organizacja Pożytku Publicznego

Kraków 16. 08. 2018r.

## KOMISJA TURYSTYKI I SPORTU RADY MIASTA KRAKOWA

Zarząd KS „Borek” zwraca się z prośbą o sfinansowanie zadania pod nazwą:  
**Rozbudowa infrastruktury sportowej Klubu Sportowego „BOREK” Kraków, polegającej na wybudowaniu:**

1. Boiska o nawierzchni sztucznej o wymiarach: 96 x64m wraz z bramkami, oświetleniem ( min.600 lux), ogrodzonego siatką ( sznurową) o wysokości 6m ( koszt ok. 2 800 000 zł )
2. Trzy boiska o nawierzchni sztucznej o wymiarach: 36 x 22m ( koszt ok 900 000 zł)
3. Trybuny zadaszonej na 1000 miejsc w stanie surowym wraz z rozbudową wewnętrznej drogi dojazdowej, parkingami i placem manewrowym ( koszt ok. 3 500 000 zł )

Przewidywany koszt inwestycji opisanej powyżej wynosi około 7 200 000,00 PLN

W przypadku braku środków finansowych na całość zadania w pierwszej kolejności prosimy o zrealizowanie przedsięwzięcia opisanego w pkt. 1

### **Rok 2018 to czas obchodów 90- lecia istnienia Klubu Sportowego BOREK**

Powstanie Centrum Aktywnego Wypoczynku na stadionie KS Borek przyczyniło się do dynamicznego rozwoju grup młodzieżowych ( 15 grup w wieku od 5 do 19 lat – około 300 osób ), co przy obecnie posiadanej infrastrukturze nie pozwala zaspokoić oczekiwań lokalnego społeczeństwa.

Obecnie funkcjonują dwie płyty trawiaste które ze względu na duże obciążenie treningowo-meczowe oraz zmienne warunki atmosferyczne powoduje że często płyty nie nadają się do normalnego użytkowania. Dodatkowo płyta ze sztuczną trawą umożliwi prowadzenie zajęć sportowych także w okresie zimowym ( obecnie treningi odbywają się na obiektach wynajmowanych co bardzo podnosi koszty przez co także ogranicza ilość jednostek treningowych ).

Stadion przy ulicy Żywieckiej 13 to nie tylko działalność stowarzyszenia KS Borek, ale to także miejsce do krzewienia kultury fizycznej dla takich placówek jak : Przedszkole nr 95, Ośrodek dla Młodzieży Niedosłyszących, Szkoła Podstawowa nr 49 , Ośrodki Specjalne z całego Krakowa, Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy im. św. Siostry Faustyny w Łagiewnikach, Straż Pożarna, Policja , Parafia M.B Zwycięskiej w Borku Fałęckim, PCK

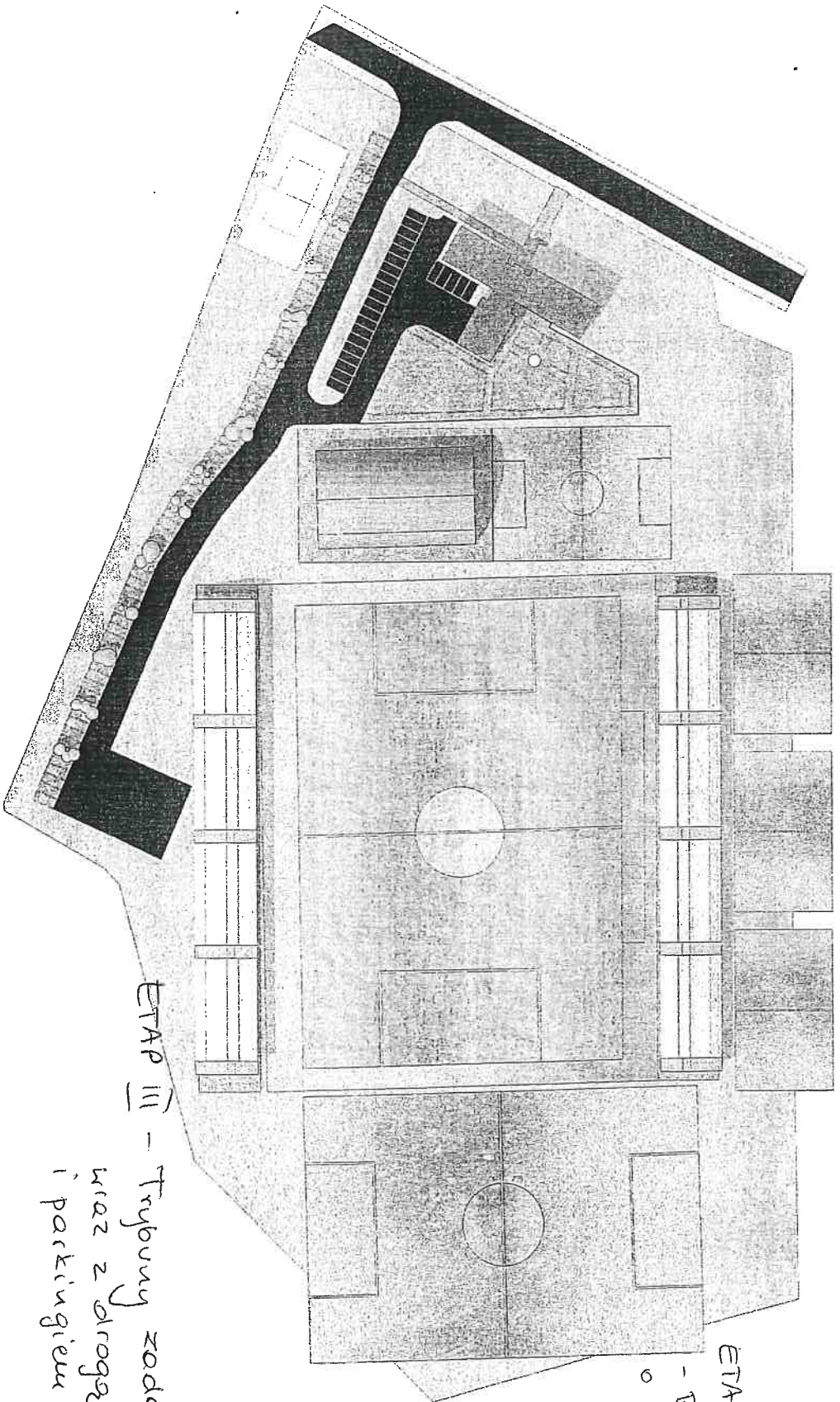
#### Załączniki

1. kosztorys pkt.1
2. plan inwestycji
3. listy poparcia

**KLUB SPORTOWY  
"BOREK"**  
30-427 Kraków, ul. Żywiecka 13  
tel. 267-67-47  
PREZES  
Klubu Sportowego "BOREK"  
Włodzisław Florczyk

30-427 Kraków ul. Żywiecka 13, tel/fax 012 267-67 47  
Bank PEKAO SA Oddział w Krakowie ul. Zakopiańska 58 nr konta 46 1240 4504 1111 0000 4669 5750  
Adres pocztowy: Klub Sportowy „BOREK”, skrytka pocztowa 4, 30-427 Kraków 13  
NIP 679-008-57-19 KRS 0000081077 REGON 350012466

ETAP II - Boiska o macierzach sztucznej



ETAP I -  
- Boisko  
o umiarkach  
96 x 64 m

ETAP III - Trybuny zadaszone  
wraz z droga odprowadz  
i parkingiem

---

## KOSZTORYS

Klasyfikacja robót wg. Wspólnego Słownika Zamówień

NAZWA INWESTYCJI: Budowa boiska sportowego z podbudowami, odwodnieniem,  
oświetleniem, piłkochwytnymi, wyposażeniem  
ADRES INWESTYCJI: KRAKÓW BOREK  
INWESTOR:  
ADRES INWESTORA:  
WYKONAWCA:  
ADRES WYKONAWCY:  
BRANŻE: wielobranżowy  
SPORZĄDZIŁ KALKULACJE:  
DATA OPRACOWANIA: 2017-10-10

---

Stawka roboczogodziny 14,00 zł

POZIOM CEN:

NARZUTY

Koszty pośrednie [Kp]

60%R+60%S

Zysk [Z]

10% (R+Kp(R))+10% (S+Kp(S))

VAT [V]

23 %

WARTOŚĆ KOSZTORYSOWA ROBÓT BEZ PODATKU VAT: 2 297 108,48 zł

PODATEK VAT: 528 334,95 zł

OGÓŁEM WARTOŚĆ KOSZTORYSOWA ROBÓT: 2 825 443,43 zł

SŁOWNIE: dwa miliony osiemset dwadzieścia pięć tysięcy czterysta czterdzieści trzy  
i 43/100 zł

WYKONAWCA:

INWESTOR:

Budowa boiska Kraków Borek  
Kosztorys ofertowy

Lp.	Podstawa	Opis	j.m.	Ilość	Cena	Wartość
<b>KOSZTORYS: Budowa boiska Kraków Borek</b>						
1		<b>Roboty ziemne, podbudowy, obrzeża</b>				
1 d.1	KNR 2-01 0121-02	Roboty pomiarowe przy powierzchniowych robotach ziemnych - koryta pod nawierzchnie placów postojowych	ha	0,660	1 707,18	1 126,74
2 d.1	KNR 2-01 0126-01	Usunięcie warstwy ziemi urodzajnej (humusu) o grubości do 15 cm za pomocą spycharek	m2	6 600,000	0,53	3 498,00
3 d.1	KNR 2-31 0101-01 0101-02	Mechaniczne wykonanie koryta na całej szerokości jezdni i chodników w gruncie kat. I-IV głębokości 29 cm	m2	6 600,000	2,74	18 084,00
4 d.1	KNR 2-31 0103-04	Mechaniczne profilowanie i zagęszczenie podłoża pod warstwy konstrukcyjne nawierzchni w gruncie kat. I-IV	m2	6 600,000	1,10	7 260,00
5 d.1	KNR AT-04 0101-01	Warstwa wzmacniająca grunt pod warstwy technologiczne z geowłókniny	m2	6 600,000	5,08	33 528,00
6 d.1	KNR 2-31 0104-07	Warstwy odsączające z piasku w korycie lub na całej szerokości drogi, wykonanie i zagęszczanie mechaniczne - grubość warstwy po zagęszczeniu 10 cm	m2	6 600,000	6,71	44 286,00
7 d.1	KNR 2-31 0114-05	Podbudowa z kruszywa łamanego - warstwa dolna o grubości po zagęszczeniu 15 cm - fr. 31,5-63 mm	m2	6 600,000	23,06	152 196,00
8 d.1	KNR 2-31 0114-07 0114-08	Podbudowa z kruszywa łamanego - warstwa górna o grubości po zagęszczeniu 10 cm - fr 0-31,5 mm	m2	6 600,000	16,83	111 078,00
9 d.1	KNR 2-31 0114-07 0114-08	Podbudowa z kruszywa łamanego - warstwa górna o grubości po zagęszczeniu 10 cm - w-wa klinująca fr 0-5 mm Krotność = 0,5	m2	6 600,000	9,06	59 796,00
10 d.1	KNR 2-31 0401-02	Rowki pod krawężniki i ławy krawężnikowe o wymiarach 20x20 cm w gruncie kat.III-IV	m	332,000	3,67	1 218,44
11 d.1	KNR 2-31 0402-04 analogia	Ława pod obrzeża betonowa z oporem	m3	14,940	425,73	6 360,41
12 d.1	KNR 2-31 0407-05	Obrzeża betonowe o wymiarach 30x8 cm na podsypce cementowo-piaskowej z wypełnieniem spoin zaprawą cementową	m	332,000	19,54	6 487,28
13 d.1	KNR 2-01 0211-08 0214-04	Roboty ziemne wykonywane koparkami przedsięwziętymi 0.60 m3 w ziemi kat. IV uprzednio zmagazynowanej w hałdach z transportem urobku samochodami samowładowczymi na odległość 10 km	m3	2 926,908	41,47	121 378,87
14 d.1	kalk. własna	opłata za składowanie nadmiaru urobku	m3	2 904,000	20,00	58 080,00
<b>Razem dział: Roboty ziemne, podbudowy, obrzeża</b>						<b>624 377,74</b>
2		<b>Nawierzchnia boiska</b>				
15 d.2	kalk. własna	Dostawa i montaż nawierzchni boiska z trawy syntetycznej wraz z wykonaniem linii	m	6 600,000	180,00	1 188 000,00
<b>Razem dział: Nawierzchnia boiska</b>						<b>1 188 000,00</b>
3		<b>Wyposazenie boiska</b>				
16 d.3	KNR 2-23 0308-01	Wykonanie fundamentów betonowych z betonu zwirowego o obj.0.15 m3 - pod słupki bramek	m3	1,024	450,53	461,34
17 d.3	KNR 2-23 0309-03	Osadzenie tulei do słupków do piłki nożnej	szt.	8,000	147,21	1 177,68
18 d.3	KNR 2-23 0310-07	Ustawienie w gotowych otworach bramek do piłki nożnej 7,32 x 2,44 m	szt.	2,000	3 269,55	6 539,10
<b>Razem dział: Wyposazenie boiska</b>						<b>8 178,12</b>

## Budowa boiska Kraków Borek

## Kosztorys ofertowy

Lp.	Podstawa	Opis	j.m.	Ilość	Cena	Wartość	
4		<b>odwodnienie boiska - drenaz</b>					
19 d.4	KNR 2-01 0120-03	Roboty pomiarowe przy liniowych robotach ziemnych - trasa rowów melioracyjnych w terenie równinnym	km	1,242	2 288,66	2 842,52	
20 d.4	KNR 2-01 0317-0201	Wykopy liniowe w gruntach suchych kategorii III-IV o szerokości 0,8-1,5m i głębokości do 1,5m o ścianach pionowych z wydobyciem urobku łopatą lub wyciągiem ręcznym	m3	270,780	54,21	14 678,98	
21 d.4	KNR AT-04 0101-01	Ułożenie geowłókniny	m2	2 131,800	5,08	10 829,54	
22 d.4	KNR 2-28 0501-06	Podłoża z kruszyw naturalnych grubości 20 cm - podsypka, zasypka, obsypka kanału zbiorczego fi 160 mm Krotność = 2	m2	72,000	45,09	3 246,48	
23 d.4	KNR 9-20 0101-02	Rurociągi kanalizacji z rur PVC-U 160x4,7	m	120,000	53,40	6 408,00	
24 d.4	KNR 2-28 0703-03	Ułożenie drenażu z rur z tworzyw sztucznych w zwojach o śr. nom. 100 mm	m	1 122,000	6,83	7 663,26	
25 d.4	KNR 2-28 0501-09	Obsypka rurociągu drenarskiego kruszywem dowiezionym - żwir	m3	213,180	183,36	39 088,68	
26 d.4	KNNR 4 1114-05 analogia	Trójkąt, włączenie ciągu drenarskiego	szt	17,000	110,08	1 871,36	
27 d.4	KNR 2-01 0236-03	Zagęszczenie nasypów zagęszczarkami; grunty sypkie kat. I-III	m3	241,980	5,06	1 224,42	
28 d.4	KNR 2-18 0804-01	Próba szczelności kanałów rurowych	m	120,000	10,72	1 286,40	
29 d.4	KNR-W 2-18 0517-02	Studzienki kanalizacyjne systemowe o śr 425 mm - zamknięcie rurą teleskopową	szt.	2,000	1 538,45	3 076,90	
30 d.4	KNR 2-01 0320-0201	Zасыpywanie wykopów liniowych w gruncie kategorii III-IV o ścianach pionowych	m3	28,800	30,12	867,46	
31 d.4	KNR 4-01 0108-07	Wywóz ziemi samochodami samowyładowczymi na odległość do 1 km grunt kat. IV	m3	241,980	40,13	9 710,66	
32 d.4	KNR 4-01 0108-08	Wywóz ziemi samochodami samowyładowczymi - za każdy następny 1 km Krotność = 9	m3	241,980	9,50	2 298,81	
33 d.4	kalk. własna	opłata za składowanie nadmiaru urobku	m3	241,980	20,00	4 839,60	
<b>Razem dział: odwodnienie boiska - drenaz</b>						<b>109 933,07</b>	
5		<b>Piłkochwyty</b>					
34 d.5	KNR 2-23 0308-01	Wykonanie fundamentów betonowych z betonu żwirowego o obj.0.15 m3 - pod słupy piłkochwyków	m3	20,900	515,86	10 781,47	
35 d.5	kalk. własna	Dostawa i montaż piłkochwyków o wysokości 6 m, rozstaw słupów 4 m wraz z niezbędnymi robotami ziemnymi, fundamentowaniem, słupami, siatka 80x80x4	m	200,000	410,71	82 142,00	
36 d.5	kalk. własna	Dostawa i montaż piłkochwyków o wysokości 8 m, rozstaw słupów 4 m wraz z niezbędnymi robotami ziemnymi, fundamentowaniem, słupami, siatka 80x80x4	m	132,000	496,94	65 596,08	
37 d.5	kalk. własna	Dostawa i montaż bramy 4 x 2	szt	1,000	4 900,00	4 900,00	
38 d.5	kalk. własna	Dostawa i montaż furtki 1 x 2	szt	2,000	1 600,00	3 200,00	
<b>Razem dział: Piłkochwyty</b>						<b>166 619,55</b>	

## Budowa boiska Kraków Borek

## Koszty ofertowy

Lp.	Podstawa	Opis	j.m.	Ilość	Cena	Wartość
<b>6</b>		<b>Oświetlenie boiska</b>				
39 d.6	kalk. własna	Dostawa i montaż kompletnego oświetlenia boiska 200 LX	kpl	1,000	200 000,00	<b>200 000,00</b>
<b>Razem dział: Oświetlenie boiska</b>						<b>200 000,00</b>

## PODSUMOWANIE KOSZTORYSU

## Budowa boiska Kraków Borek

	Razem	Uproszczone	Robocizna	Materiały	Sprzęt
Koszty bezpośrednie	<b>685 742,47</b>		65 053,35	485 493,50	135 195,62
Koszty pośrednie [Kp] 60% (R+S)	<b>120 271,17</b>		39 070,97		81 200,20
<b>RAZEM</b>	<b>806 013,64</b>		104 124,32	485 493,50	216 395,82
Zysk [Z] 10% (R+S+Kp (R+S))	<b>32 075,24</b>		10 419,29		21 655,95
<b>RAZEM</b>	<b>838 088,88</b>		114 543,61	485 493,50	238 051,77
Pozycje uproszczone	<b>1 459 019,60</b>	1 459 019,60			
<b>RAZEM</b>	<b>2 297 108,48</b>	1 459 019,60	114 543,61	485 493,50	238 051,77
VAT 23 % (R+M+S+Kp (R+S)+Z(R+S))	<b>528 334,95</b>				
<b>RAZEM</b>	<b>2 825 443,43</b>				

OGÓŁEM 2 825 443,43

**Słownie:** dwie miliony osiemset dwadzieścia pięć tysięcy czterysta czterdzieści trzy i 43/100 zł